

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зинарца 4
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Левин Ребека
Занимање — Zanimanje	домохозяйка, Бугарско
Држављанство — Državljanstvo	Бугарско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	6. III. 1909
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Берковица
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	" "
Брачно стање — Брачно stanje	удана
Вера — Vera	мојсијеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Јанов — Сара
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Бугарске

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марсен		еми	29. V. 1933	Сосрија

НАПОМЕНА.  
Napomena

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto) 2. и 38

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroc. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица → Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
2. V 1938	Тинарског	4	Матиљда Бенвенишчи		3-138 Софру

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД